

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1939-1940.

SÉANCE DU 14 MARS 1940.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le Projet de Loi relatif à la défense des institutions nationales.

(Voir les n^{os} 141, 158, 179, 182, 183 et les *Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 5, 6, 8 et 12 mars 1940; le n^o 116 du Sénat.*)

BELGISCHE SENAA'T

ZITTING 1939-1940.

VERGADERING VAN 14 MAART 1940.

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de verdediging van de nationale instellingen.

(Zie de n^{rs} 141, 158, 179, 182, 183 en de *Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 5, 6, 8 en 12 Maart 1940; n^r 116 van den Senaat.*)

Présents : MM. ROLIN, président; ANDRÉ, COULONVAUX, DE CLERCQ (J.J.), DE CLERCQ (Jos.), FLAGEY, PHOLIEN, ROMBAUT, VAN DIEREN, VAN REMOORTELT et CROKAERT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — La Belgique est en temps de guerre. La loi en dispose ainsi, sans compter que d'énormes armées belligérantes sont aux prises ou en place aux frontières du pays. La situation délicate de 1870 se renouvelle avec tout l'accroissement d'inquiétude et d'insécurité résultant de l'état général de l'Europe et de la douloureuse expérience de 1914. Toutes les forces spirituelles et matérielles du pays doivent être tendues vers un seul but suprême, qui se résume dans la formule constitutionnelle du serment que le Roi prête à son avènement : « maintenir l'indépendance nationale et l'intégrité du territoire ». Ce qui est le devoir du Roi est le devoir de la Nation. Les élus de la Nation n'y peuvent manquer. Pour eux aussi, il y va du respect même de ce qui fait l'essence de leur propre serment.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

I — België leeft in oorlogstijd. Zoo luidt de wet, onaan gezien het feit dat reusachtige oorlogvoerende legers aan de grenzen van het land worstelen of klaar staan. De kiesche toestand van 1870 doet zich weer voor met een steeds grootere onrust en onveiligheid, wegens den algemeenen toestand in Europa en de pijnlijke ervaring van 1914. Al de geestelijke en stoffelijke krachten van het land moeten gespannen zijn naar een enkel opperste doel dat kan worden samengevat in de grondwettelijke formule van den eed dien de Koning bij zijn troonsbestijging aflegt en waarbij Hij belooft « 's Lands onafhankelijkheid te handhaven en het grondgebied ongeschonden te bewaren ». Plicht des Konings is plicht der Natie. Daaraan mogen de gekozenen der Natie zich niet onttrekken. Ook voor hen staat hier de eerbied voor de essentie zelf van hun eigen eed op het spel.

2. — Le projet de loi relatif à la défense des institutions nationales a été adopté à la Chambre des Représentants par 136 voix contre 24 et 15 abstentions.

Ce projet s'apparente aux mesures de salut public qui furent successivement prises par la loi du 4 août 1914, les arrêtés-lois des 11 octobre 1916 et 8 avril 1917, la loi du 19 juillet 1934, la loi du 10 décembre 1937 et la loi du 20 juillet 1939. Cette législation compléta notamment le titre I^{er} du Livre II du Code pénal. Elle permet d'atteindre et de punir les actes de trahison, d'espionnage et d'intelligence avec une puissance étrangère. Jusque là, notre législation avait été plus que débonnaire. Dans la foi candide en une paix perpétuelle, on ne s'en était avisé qu'au jour de l'invasion.

3. — Aujourd'hui, en ce qui touche à l'objet propre du projet, on ne saurait tarder davantage. De toute part, le bruit s'affirme et s'accrédite qu'une campagne systématique de démoralisation de certaines couches de la population et même de certains éléments de l'armée est entreprise qui s'étend et se propage. Des concilia-bules sont tenus, des réunions s'organisent, des complots s'ourdissent qui décèlent des organisations d'ensemble et d'invisibles chefs d'orchestre. Des mots d'ordre sont donnés qui sont scrupuleusement suivis. Des thèses hasardées et qui ne se soutiennent qu'avec la dialectique la plus tortueuse sont reprises en chœur par des voix diverses aux quatre coins du pays. Une vaste trame de propagande est tissée jour après jour dont bientôt les mailles envelopperont l'opinion entière, tout au moins dans ses éléments les plus humbles et les plus déshérités et qui sont une proie facile pour d'artificieux et malfaisants rhéteurs.

2 — Het wetsontwerp betreffende de verdediging van de nationale instellingen werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurd met 136 tegen 24 stemmen en 15 onthoudingen.

Dit ontwerp houdt verband met de maatregelen voor 's lands heil achter-eenvolgens genomen bij de wet van 4 Augustus 1914, de besluitwetten van 11 October 1916 en 8 April 1917, de wet van 19 Juli 1934, de wet van 10 December 1937 en de wet van 20 Juli 1939. Deze wetgeving was onder meer een aanvulling van Titel I van Boek II van het Wetboek van Strafrecht. Daardoor kunnen de daden van ver-raad, spionnage en verstandhouding met een vreemde mogendheid worden getroffen en bestraft. Tot nog toe, was onze wetgeving meer dan laks. In het argeloos vertrouwen in een duurzamen vrede, kwamen men pas tot deze bevinding op den dag der overrompeling.

3. — Wat het eigenlijk voorwerp van het ontwerp betreft, mag men thans niet langer talmen. Allerwege wordt bevestigd en staande gehouden dat een stelselmatige campagne van ontmoediging van sommige lagen der bevolking en zelfs van sommige elementen van het leger, wordt ondernomen, zich uitbreidt en overal doordringt. Er wordt gekonkeld, vergaderd, samengespannen, en dit alles ontsluit volledige organisaties, geleid door onzichtbare orkestmeesters. Menig wachtwoord wordt gegeven en streng nagevolgd. Gewaagde stellingen, die slechts met de meest spitsvondige dialectiek kunnen worden staande gehouden, worden aan de vier hoeken van het land door verschillende stemmen in koor vooruitgezet. Een reusachtig net van propaganda wordt dag voor dag geweven en zijn mazen zullen weldra de geheele openbare meening verstrikken, althans in haar meest nederige en onterfde elementen, die voor gewikste en sluwe woordkramers zulke gemakkelijke prooi zijn.

Les autorités responsables du bon ordre poussent des cris d'alarme. Les armes qu'elles possèdent ne leur suffisent plus. Elles en réclament de nouvelles et qui leur permettent d'atteindre les formes actuelles de la subversion antipatriotique. Aussi, l'article premier du projet vise-t-il les fondateurs, directeurs et agents actifs des groupements, des associations ou des organisations qui poursuivent la destruction de l'indépendance, des libertés ou des institutions constitutionnelles, et l'article 2, ceux qui se livrent à une propagande ou à une autre activité politique et qui reçoivent des instructions de l'étranger ou qui entretiennent des intelligences avec l'étranger, intelligences de nature à nuire aux intérêts vitaux du pays.

4. — La loi qui doit être ainsi portée est une loi d'exception faite pour des temps exceptionnels. Le texte le prévoit expressément. Ses dispositions cesseront d'être applicables le jour qui sera fixé par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix. Elle n'aura donc que la durée du « temps de guerre ».

Le temps de guerre a été légalement défini par la loi du 15 juin 1899, qui forme les titres I^{er} et II du Code de procédure pénale militaire. L'article 58 de cette loi dispose comme suit :

« Pour l'application des lois pénales et l'organisation des juridictions, le temps de guerre commence au jour fixé par arrêté royal pour la mobilisation de l'armée. Il prend fin au jour fixé par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix. »

Ce texte est d'une parfaite clarté juridique et il est dûment fondé tant en raison qu'en droit. Un pays comme la Belgique, aussi pacifique de tempérament qu'exposé géographique-

Alarmkreten worden geslaakt door de overheid, die instaat voor de goede orde. De wapens waarover zij beschikt zijn onvoldoende. Zij vraagt er nieuwe om den huidigen vorm van het onvaderlandsch gestook te treffen. Zoo slaat het eerste artikel op de stichters, bestuurders en werkdadige agenten van vereenigingen of organisaties die de vernietiging nastreven van de onafhankelijkheid, van de grondwettelijke vrijheden of instellingen. Zoo bedoelt artikel 2 hen die zich bezighouden met een politieke propaganda of eenige andere bedrijvigheid en die daartoe onderrichtingen ontvangen van een vreemde mogendheid, of die met het buitenland derwijze in verstandhouding zijn getreden dat schade aan de levensbelangen van het land wordt toegebracht.

4 — De wet die dus moet worden aangenomen is een uitzonderingswet gemaakt voor uitzonderlijke omstandigheden. Dit wordt uitdrukkelijk door den tekst voorzien. Haar bepalingen houden op van kracht te zijn den dag die bij koninklijk besluit zal worden vastgesteld voor het terug op vredesvoet brengen van het leger. Zij zal dus slechts den duur hebben van den « oorlogstijd ».

De oorlogstijd wordt omschreven bij de wet van 15 Juni 1899, die de titels I en II van het Wetboek van militaire strafvordering uitmaakt. Artikel 58 dezer wet luidt :

« Voor de toepassing der strafwetten en de inrichting der rechtsmachten, vangt de oorlogstijd aan met den dag bij koninklijk besluit bepaald voor de mobilisatie van het leger. Hij eindigt op den dag bij koninklijk besluit bepaald voor het terugbrengen van het leger op vredesvoet ».

Deze tekst is juridisch glashelder en, in rechten als in rede, behoorlijk gewettigd. Een land als België, zoo vredelievend van inborst als aardrijkskundig blootgesteld om aan vijan-

ment à servir de champ de bataille aux grandes Puissances antagonistes, se doit de considérer le temps de guerre comme coïncidant non pas avec son entrée dans la guerre, puisqu'aussi bien il ne prend les armes que pour se défendre contre une agression, mais certes avec les mesures de mobilisation qu'il décrète pour sauvegarder sa neutralité. De ce jour, pour lui, le danger commence et toutes les mesures de sécurité publique, commandées par la guerre, s'imposent. C'est donc vraiment pour lui le « temps de guerre ». Cette définition n'est pas une sorte de sophisme juridique, mais une réalité s'imposant à tous en tout domaine.

5. — Il importe ici de préciser davantage encore la terminologie légale concernant le temps de guerre. Nous en trouvons la définition puisée dans le principal des arrêtés-lois, pris au Havre le 11 octobre 1916 et qui est relatif à l'état de guerre et à l'état de siège. Rappelons, à ce propos, que la Chambre criminelle de la Cour de Cassation, dans un arrêt récent (mardi 4 mars 1940), pris sur les conclusions conformes de M. l'avocat général Hayoit de Termicourt, a reconnu la force légale de cet arrêté-loi. Ce faisant la Cour suprême a itérativement confirmé sa jurisprudence, car, sur la légalité des arrêtés-lois, qui, actes réguliers du législateur, pendant l'occupation du territoire, conservent leur force, indépendamment de toute ratification ultérieure des Chambres, des arrêts ont déjà été rendus dont voici la référence : *Cass. Belge*, 4 juin 1919, Bull. 97. — 18 février 1920 et 27 avril 1920, *Pas.* 1920. — I, 62 et 124.

L'arrêté-loi du 11 octobre 1916 souligne les lacunes des décrets des 8-11 juillet 1791 et du 24 décembre 1811 et, pour y pourvoir, prévoit deux

delijke grootmogendheden tot slagveld te dienen, heeft voor plicht den oorlogstijd niet te beschouwen als samenvallend met zijn intreden in den oorlog, vermits het slechts de wapens opneemt om zich tegen een aanval te verdedigen, doch stellig als ingaande met de mobilisatiemaatregelen die het tot vrijwaring van zijn neutraliteit uitvaardigt. Vanaf dien dag, begint voor dit land het gevaar en al de maatregelen van veiligheid door den oorlog opgelegd zijn alsdan geboden. Voor dit land, is het dus werkelijk « oorlogstijd ». Deze omschrijving is niet een soort juridische drogreden, doch een werkelijkheid die voor allen en in elk opzicht is geboden.

5. — Het past hier de wettelijke terminologie omtrent den oorlogstijd nader te bepalen. Daarvan vinden wij de omschrijving in het voornaamste der besluitwetten in Le Havre genomen op 11 October 1916 en dat betrekking heeft op den staat van oorlog en den staat van beleg. In dit verband, wijzen wij op een onlangs door de Crimineele Kamer van het Hof van Verbreking genomen arrest (Dinsdag, 4 Maart 1940) op eensluitende conclusiën van advocaat generaal Hayoit de Termicourt en dat de bindende kracht van deze besluit-wet heeft erkend. Aldus heeft het Opperste Gerechtshof andermaal niets anders gedaan dan zijn rechtspraak bevestigd, want, over de wettelijkheid van de besluit-wetten die, regelmatige daden van den wetgever, tijdens de bezetting van het grondgebied, van kracht blijven, onaangezien elke latere bekrachtiging door de Kamers, werden reeds arresten gewezen, waarvan ziehier de verwijzing : *Cass. Belg.*, 4 Juni 1919, Bull. 97, 18 Februari 1920 en 27 April 1920 en *Pas.* 1920, I, 62 en 124.

De besluitwet van 11 October 1916 onderstreept de leemte in de decreten van 8 en 11 Juli 1791 en van 24 December 1811 en, om dit te verhelpen,

situations : l'état de guerre et l'état de siège. Mais précisément il assimile l'état de guerre au temps de guerre et définit ce dernier en invoquant explicitement l'article 58 de la loi du 15 juin 1899 dont nous avons donné le texte ci-dessus. Temps de guerre et état de guerre sont donc synonymes sur le plan juridique.

Quant à l'état de siège, il suppose le temps de guerre, et encore faut-il pour qu'il soit déclaré, qu'un arrêté royal le décrète et le dit arrêté doit être pris de l'avis conforme du Conseil des Ministres. L'état de siège peut s'appliquer à l'ensemble du pays ou à une partie du territoire.

6. — Or l'arrêté-loi du 11 octobre 1916 contenait, sous son Titre III, intitulé : « Dispositions communes à l'état de guerre et à l'état de siège », un article 7 ainsi conçu :

« Art. 7. — Les juridictions militaires connaissent, quelle que soit la qualité des auteurs principaux ou des complices, des crimes et délits prévus par les articles 101 à 136 et 322 à 326 du Code pénal. »

Cette disposition n'avait pas besoin d'être justifiée. Les articles 101 à 136 visent les crimes et délits contre la sûreté de l'Etat, et les articles 322 à 326 les associations formées dans le but d'attenter aux personnes et aux propriétés. Il tombe sous le sens qu'en temps de guerre, quand le pays est en danger, la répression des faits de l'espèce ne saurait être promptement et complètement assurée que par les tribunaux militaires qui participent de la vie de l'armée et suivent celle-ci dans ses mouvements.

L'article 7 de l'arrêté-loi du 11 octobre 1916 est devenu l'article 6, en vertu de l'arrêté-loi du 16 novembre 1918. Il a été abrogé par la loi du 30 avril 1919. La disposition a été, en

voorziet twee toestanden : den staat van oorlog en den staat van beleg. Docht zij stelt nu juist den staat van oorlog gelijk met den oorlogstijd en omschrijft dezen laatste op grond van artikel 58 der wet van 15 Juni 1899 waarvan wij hierboven den tekst overnamen. Op het juridisch vlak zijn dus oorlogstijd en staat van oorlog synoniem.

De staat van beleg daarentegen onderstelt den oorlogstijd en moet, om te kunnen worden uitgeroepen, het voorwerp uitmaken van een koninklijk besluit genomen op eensluidend advies van den Ministerraad. De staat van beleg kan gelden voor het geheele land of voor een deel van het grondgebied.

6. — De besluitwet van 11 October 1916 behelsde onder titel III «Bepalingen gemeen aan den staat van oorlog en den staat van beleg », een artikel 7 luidende :

« Art. 7. — De militaire rechtsmachten berechten, welke ook de hoedanigheid weze van de hoofddaders of van de medeplichtigen, de misdaden en wanbedrijven voorzien bij de artikelen 101 tot 136 en 322 tot 326 van het Wetboek van Strafrecht. »

Deze bepaling behoeft geen betoog. De artikelen 101 tot 136 slaan op de misdaden en wanbedrijven tegen de veiligheid van den Staat en de artikelen 322 tot 326 betreffen de vereenigen gevormd met het doel om personen of eigendommen aan te randen. Het spreekt vanzelf dat in oorlogstijd, wanneer het land in gevaar is, de beteugeling van dergelijke feiten slechts vlug en volledig kan geschieden door de militaire rechtbanken, die samen met het leger leven en dit laatste in al zijn bewegingen volgen.

Artikel 7 van de besluitwet van 11 October 1916 is artikel 6 geworden krachtens de besluitwet van 16 November 1918. Het werd ingetrokken door de wet van 30 April 1919. De bepaling

quelque manière, reprise par l'article 3 de la loi du 19 juillet 1934, devenu l'article 16 (nouveau) de la loi du 15 juin 1899, comprenant les titres I et II du Code de procédure pénale militaire.

7. — On comprend, dès lors, pour quoi le projet primitif du Gouvernement déposé à la Chambre sur la matière qui nous occupe (document n° 141, 20 février 1940) se bornait à définir les délits nouveaux et à indiquer les peines qui les frappent puisqu'aussi bien il rattachait les dispositions nouvelles à l'article 123 du Code pénal. Par l'automatisme des dispositions relatives à la juridiction compétente en temps de guerre, les délits nouveaux étaient donc déferés aux tribunaux militaires, d'autant que l'article 16 de la loi du 15 juin 1899, relative à la Procédure pénale militaire, modifié par la loi du 19 juillet 1934, article 3, y défère aussi, en temps de guerre, les infractions prévues par le chapitre II du Titre I du Livre II du Code Pénal.

La Chambre des Représentants en a disposé autrement. Elle a donné au projet le caractère d'une loi distincte et, tout en acceptant la compétence des juridictions militaires, elle a cependant prescrit des formes de procédure spéciale et institué des garanties particulières dans les poursuites de l'espèce.

8. — Votre Commission a institué un débat de principe et de texte sur le projet adopté par la Chambre.

Nous croyons pouvoir le résumer de la façon suivante :

a) Plusieurs membres ont déclaré explicitement qu'une loi devait être portée pour réprimer les faits visés par le Gouvernement. La nécessité en a

word omzeggens overgenomen door artikel 3 der wet van 19 Juli 1934, dat is geworden artikel 16 (nieuw) der wet van 15 Juni 1899, omvattende de titels I en II van het Wetboek van Militaire Strafvordering.

7. — Men begrijpt derhalve waarom het oorspronkelijk ontwerp van de Regeering, bij de Kamer ingediend (*Stuk n° 141*, 20 Februari 1940), er zich bij bepaalde de nieuwe wanbedrijven te omschrijven en de straffen te bepalen die daarop slaan, vermits dit ontwerp de nieuwe bepalingen aan artikel 123 van het Wetboek van Strafrecht toevoegde. Door de automatische toepassing van de bepalingen betreffende de in oorlogstijd bevoegde rechtsmacht werden de nieuwe wanbedrijven dus aangebracht voor de militaire rechtbanken, te meer daar artikel 16 der wet van 15 Juni 1899, betreffende de Militaire Strafvordering, gewijzigd bij de wet van 19 Juli 1934, artikel 3, daar voor ook, in oorlogstijd, de overtredingen aanbrengt voorzien bij Hoofdstuk II van Titel I van Boek II van het Wetboek van Strafrecht.

Daarover heeft de Kamer der Volksvertegenwoordigers anders beschikt. Zij heeft aan het ontwerp het karakter eener afzonderlijke wet gegeven en, ofschoon de bevoegdheid der militaire rechtbanken aannemend, heeft zij evenwel bijzondere vormen van procedure voorgeschreven en speciale waarborgen bij de rechtsvervolgingen voorzien.

8. — Over het ontwerp door de Kamer overgemaakt, heeft uw Commissie een principieel debat gevoerd, dat ook over den tekst liep.

Wij meenen het als volgt te kunnen samenvatten :

a) Verschillende leden hebben uitdrukkelijk verklaard dat een wet moest worden aangenomen om de door de Regeering bedoelde feiten te beteuge-

été reconnue et l'urgence proclamée par la majorité de la Commission.

b) Sans se livrer à une glose superflue, il fut débattu sur la question des libertés constitutionnelles, sur leur sens et sur leurs limites. Le commentateur autorisé que vient d'en fournir M. Louis Wodon, secrétaire d'Etat honoraire de la Maison du Roi, dans une étude remarquée de la *Belgique Judiciaire*, a paru rallier l'opinion générale. En proclamant les libertés des Belges, le Constituant de 1830 a reconnu une situation préexistante. Au cours des siècles, les libertés essentielles avaient toujours figuré dans toutes les chartes du pays. De plus, le Constituant n'a pas entendu assurer l'impunité à ceux qui prétendraient en faire un usage exécrable. Dès qu'un individu use criminellement des droits individuels reconnus par la Constitution, il doit être châtié.

c) Il a été insisté en Commission sur la circonstance que le vote de la Constitution de 1831 a été précédé par plusieurs décrets, notamment celui du 18 novembre 1830 ainsi conçu :

« Au nom du peuple belge, le Congrès National de la Belgique proclame l'indépendance du peuple belge, sauf les relations du Luxembourg avec la Confédération germanique ».

Et, le 24 février 1831, le Congrès déclarait que c'était en tant que corps constituant qu'il avait porté ce décret. Il en faut conclure qu'il est autre chose que la Constitution et qui, même, la domine : c'est l'existence du pays, du peuple belge, de la Nation belge, de l'Etat belge, qui affectèrent au cours des siècles, des formes différentes. Mais l'existence du pays, son indépendance et, par voie de conséquence, son unité et son indivisibilité,

len. De noodzakelijkheid daarvan werd erkend en tot dadelijke behandeling werd door de meerderheid besloten.

b) Zonder aan overdreven tekstverklaring te doen, werd van gedachten gewisseld over het vraagstuk der grondwettelijke vrijheden, hun betekenissen en grenzen. De gezagvolle commentaar van den heer Louis Wodon, eere-Staatssecretaris van 's Konings Huis, in een merkwaardige studie in *La Belgique Judiciaire* verschenen, mocht de algemeene instemming wegdragen. Met de vrijheden van de Belgen uit te roepen, heeft de Grondwetgever in 1830 een reeds vooraf bestaanden toestand erkend. In den loop der eeuwen, prijken de essentieele vrijheden steeds in al de keuren van het land. Bovendien, lag het niet in de bedoeling van den Grondwetgever straffeloosheid te waarborgen aan degenen die daarvan een laakbaar misbruik zouden maken. Zoodra een individu op misdadige wijze misbruik maakt van de individueele rechten door de Grondwet erkend, moet hij worden gekastijd.

c) Nadruk werd in de Commissie gelegd op de omstandigheid dat de goedkeuring van de Grondwet in 1831 was voorafgegaan door verschillende dekreten, onder meer dit van 18 November 1830 luidende :

« In naam van het Belgisch volk, roept het Nationaal Congres van België de onafhankelijkheid uit van het Belgisch volk, behoudens de betrekkingen van Luxemburg met den Duitschen Bond ».

En op 24 Februari 1831, verklaarde het Congres dat het dit decreet had uitgevaardigd in zijn hoedanigheid van grondwetgevend lichaam. Daaruit moet men besluiten dat er iets is dat nog hooger staat dan de Grondwet zelf : dat is het bestaan zelf van het land, van het Belgisch volk, van de Belgische Natie, van den Belgischen Staat, die, in den loop der eeuwen, verschillende vormen aannamen. Doch

sont antérieures et supérieures à la Constitution qui, elle, organisa le régime politique de la Nation. Dès lors, sauvegarder l'indépendance du pays est le premier des devoirs. Un Etat a, au moins, le droit de se défendre comme tout citoyen. Le droit de légitime défense de l'Etat est suréminent.

d) Une distinction fut proposée par un membre entre la poursuite de la destruction de l'indépendance de la Belgique, qui est un crime contre la sûreté extérieure du pays, et la poursuite de la destruction des libertés ou institutions constitutionnelles de la Belgique, qui est un crime contre la sûreté intérieure. Il fut répondu que ces notions se recouvrent et se confondent, qu'elles forment faisceau et que l'on n'attenté pas à l'une sans attenter en quelque manière à l'autre. Toute distinction de l'espèce serait subtile et arbitraire.

e) Il a été dit explicitement et approuvé que le texte de l'article 1^{er} vise seulement les groupements, associations et organisations qui poursuivent la destruction de l'indépendance, des libertés ou ces institutions. Ce texte étant un texte pénal est de stricte interprétation. Il ne saurait être étendu par analogie. On ne pourrait donc, en aucune manière, assimiler à des groupements illicites des associations n'ayant pour but que de promouvoir, d'améliorer, de défendre des intérêts légitimes, spirituels, culturels ou matériels de la communauté nationale tout entière ou de certains de ses secteurs. Le mot « destruction » est, par ailleurs, chargé de sens. La destruction est l'action de détruire, et détruire, c'est renverser et, par extension, ruiner, anéantir, démolir, abattre. Le dessein criminel est donc suffisamment défini et circonscrit par le

het bestaan van het land, zijn onafhankelijkheid en derhalve zijn eenheid en onverdeelbaarheid, zijn van vroegeren datum en staan boven de Grondwet, die het Staatkundig regime van de Natie heeft geregeld. De vrijwaring van de onafhankelijkheid van het land is derhalve de hoogste plicht. Een Staat heeft als elk burger ten minste het recht zich te verdedigen. Het recht van noodweer van den Staat spant de kroon.

d) Door een lid werd een onderscheid voorgesteld tusschen het nastreven van de vernieling der Belgische onafhankelijkheid, wat een misdaad is tegen de buitenlandsche veiligheid van het land, en het nastreven van de vernietiging der grondwettelijke vrijheden of instellingen van België, wat een misdaad is tegen de inwendige veiligheid. Daarop werd geantwoord dat deze begrippen elkaar dekken en samensmelten, dat zij een bundel vormen en dat men het eene niet kan aanranden zonder tevens op het andere inbreuk te maken. Elk soortgelijk onderscheid ware spitsvondig en willekeurig.

e) Uitdrukkelijk werd gezegd en beaamd dat de tekst van artikel 1 enkel slaat op de groepeerings, vereenigingen en organisaties die de vernietiging der onafhankelijkheid en der vrijheden of instellingen nastreven. Deze tekst eener strafwet is van strikte uitlegging. Hij kan niet bij analogie worden uitgebreid. Men zou dus op geenerlei wijze met ongeoorloofde groepeerings, vereenigingen kunnen gelijkstellen, die enkel voor doel hebben de bevordering, de verbetering of de verdediging der rechtmatige, geestelijke, cultureele of stoffelijke belangen van de geheele gemeenschap of van sommige harer onderdeelen.

Het woord « vernietiging » heeft trouwens een zeer uitgebreide betekenis. De vernietiging is de daad van vernietigen en vernielen, omwerpen, sloopen en bij uitbreiding verwoesten, uitroeien, verdelgen, afbreken, neer-

mot destruction qui figure dans l'article 1^{er} du projet.

f) Le meilleur du débat en Commission a porté sur la question de la constitutionnalité de la loi. Celle-ci, en effet, crée des délits politiques, et cependant en soustrait la connaissance au jury. L'opinion parut unanime à écarter la compétence de la Cour d'Assises. Un membre, cependant, fit une proposition à tout le moins ingénieuse. Prenant texte de l'article 98 de la Constitution qui se borne à dire que « le jury est établi en toutes matières criminelles et pour délits politiques et de la presse », ce membre propose d'instituer un jury auprès du tribunal correctionnel et de confier à celui-ci, ainsi complété, la connaissance des infractions nouvelles. L'innovation n'a pas recueilli l'adhésion de la Commission et, par 12 voix contre 4, elle a écarté l'objection d'inconstitutionnalité.

g) Le débat, dès lors, ne portait plus que sur l'alternative : ou la juridiction militaire, ou les juridictions correctionnelles. L'argument tiré de l'arrêté-loi du 11 octobre 1916 et de l'article 3 de la loi du 19 juillet 1934 confiant en temps de guerre la connaissance des délits contre la sûreté de l'Etat aux juridictions militaires, fut alors produit. Au vote, la compétence des juridictions militaires fut approuvée par 9 voix contre 7.

h) Un membre fit remarquer, à l'article 9 du projet, que celui-ci prévoit dans la composition de la Cour militaire la présence, en qualité de magistrats civils, du président et d'un conseiller à l'une des Cours d'appel. Il a fait remarquer que le suppléant du président de la Cour militaire est

halen, ten onder brengen, te gronde richten. Het misdadig opzet is dus voldoende omschreven in het woord vernietiging dat in artikel 1 van het ontwerp voorkomt.

f) Het vraagpunt van de grondwettelijkheid dezer wet was de hoofdschotel van het debat in de Commissie. De wet, inderdaad, schept politieke misdrijven doch onttrekt die tevens aan de bevoegdheid van de jury. Men bleek eensgezind om de bevoegdheid van het Assisenhof van de hand te wijzen. Een lid evenwel, deed een althans zeer vernuftig voorstel. Zich beroepend op artikel 98 van de Grondwet dat enkel zegt dat « de jury wordt ingesteld voor alle misdaden, alsook voor politieke misdrijven en persmisdrijven », stelde dit lid voor bij de correctionele rechtbank een jury in te stellen en aan dit aldus aangevuld rechtscollege de kennisneming van de nieuwe overtredingen op te dragen. Deze nieuwigheid kon bij de Commissie geen instemming vinden en, met 12 tegen 4 stemmen, werd deze opwerping van ongrondwettelijkheid verworpen.

g) Dientengevolge liep het debat nog slechts over het dilemma: militair rechtscollege of correctionele rechtsmacht. Het argument getrokken uit de besluit-wet van 11 October 1916 en uit artikel 3 der wet van 19 Juli 1934, waarbij in oorlogstijd de kennisneming van de misdrijven tegen de veiligheid van den Staat tot de bevoegdheid der militaire rechtsmachten behoort, kwam aldus te berde. Bij de stemming, werd de bevoegdheid van de militaire rechtscolleges aangenomen met 9 tegen 7 stemmen.

h) Een lid deed opmerken dat artikel 9 van het ontwerp in de samenstelling van het Krijgshof de tegenwoordigheid voorziet van den Voorzitter en van een Raadsheer bij een der Hoven van Beroep, in de hoedanigheid van burgerlijke magistraten. Dit lid deed dan opmerken dat de plaats-

actuellement un président de Chambre à la Cour d'appel de Bruxelles. Il a posé la question de savoir si ce haut magistrat pourrait occuper le siège du Conseiller prévu par le projet. La Commission s'est prononcée unanimement pour l'affirmative.

i) Un membre a demandé si les juridictions militaires compétentes pour connaître des infractions nouvelles visées par le projet comprendraient aussi bien des officiers de réserve ou éventuellement des officiers de complément que des officiers de l'active. La réponse à cette question est affirmative. Le corps des officiers est unique, quelle que soit l'origine de ceux-ci. Tous concourent à la formation des juridictions militaires.

j) Un membre a posé la question délicate du concours idéal ou du concours matériel d'infractions. Il craint, dans ce cas, des conflits de juridiction difficilement solubles, que le conflit éclate entre, d'une part, la juridiction prévue au projet, et de l'autre part, la Cour d'assises, le tribunal correctionnel ou le Conseil de guerre ordinaire. Ce membre se réserve de déposer, soit sous forme d'amendement, soit sous forme de proposition de loi, un texte qui pourrait être rédigé comme suit :

« Lorsque le même fait constitue une infraction à la présente loi et à d'autres dispositions légales, les dites juridictions, statuant dans les conditions prévues ci-après, auront seules compétence pour en connaître; elles feront application de la loi prévoyant la peine la plus forte. Elles auront de même seules compétence pour connaître des infractions concurrentes à celles visées à la présente loi. »

* *

vervanger van den Voorzitter van het Krijgshof thans een Kamervoorzitter is bij het Hof van Beroep te Brussel. De vraag werd alsdan gesteld of deze hooge magistraat den zetel van Raadsheer bij het ontwerp voorzien mocht bekleeden. De Commissie was eensgezind om daarop bevestigend te antwoorden.

i) Een lid vroeg of de militaire rechtscolleges bevoegd om kennis te nemen van de nieuwe door de wet voorziene misdrijven ook reserve-officieren of desnoods toegevoegde officieren naast de actieve zouden mogen tellen. Het antwoord daarop luidt bevestigend. Er bestaat maar een enkel officierenkorps, welke ook de oorsprong dezer laatsten zij. Allen komen in aanmerking voor de samenstelling der militaire rechtscolleges.

j) Een lid stelde de kiesche vraag van den eendaadschen of meerdaadschen samenloop van misdrijven. In dit geval zouden moeilijk op te lossen geschillen over rechtsmacht kunnen rijzen, hetzij eenerzijds tusschen de rechtsmacht in het wetsontwerp voorzien, en anderzijds het Hof van Assisen, de correctioneele rechtbank of den gewonen krijgsraad. Dit lid nam zich voor, bij wijze van amendement of van een afzonderlijk wetsvoorstel, een tekst voor te stellen die luiden zou :

« Wanneer het feit een overtreding is van deze wet en van andere wetsbepalingen, zijn de bedoelde rechtsmachten, uitspraak doende in de hierna voorziene voorwaarden, alleen bevoegd om daarvan kennis te nemen; zij passen de wet toe die de hoogste straf voorziet. Eveneens zijn zij alleen bevoegd om kennis te nemen van de misdrijven die samen loopen met die bij deze wet voorzien. »

* *

Le projet de loi a été adopté par 9 voix contre 7.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité des voix moins une abstention.

Le Rapporteur,
PAUL CROKAERT.

Le Président,
HENRI ROLIN.

Het wetsontwerp werd goedgekeurd met 9 tegen 7 stemmen.

Het verslag werd, op één onthouding na, eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. CROKAERT.

De Voorzitter,
H. ROLIN.